

VLAAMSE OVERHEID

N. 2009 — 126

[2008/204677]

21 NOVEMBER 2008. — Decreet betreffende de ondersteuning van de circuskunsten in Vlaanderen (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt :

DECREET
betreffende de ondersteuning van de circuskunsten in Vlaanderen

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. In dit decreet wordt verstaan onder :

1° circuskunst : kunstuiting waarbij hoofdzakelijk de (lucht)acrobatie, evenwichtskunsten, jonglerie, clownerie, goochelen, dressuur of circus theater wordt beoefend;

2° circuskunstproductie : een publiekgericht aanbod waarbij de beoefening van de circuskunst centraal staat;

3° circuskunstenaar : de beoefenaar van de circuskunsten;

4° Vlaamse circuskunstproductie : een circuskunstproductie die wordt gespreid door rechtspersonen met maatschappelijke zetel in het Nederlandse taalgebied, of rechtspersonen met maatschappelijke zetel in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad die wegens hun activiteiten moeten worden beschouwd als uitsluitend te behoren tot de Vlaamse Gemeenschap;

5° een nomadische tournee : een gepland programma van maximaal 24 maanden, waarbij een circuskunstproductie zich verplaatst met een mobiele accommodatie en daarbij een reeks verschillende speelplekken in het Nederlandse taalgebied en het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad bedient;

6° administratie : de administratieve entiteit binnen de Vlaamse administratie die bevoegd is voor het sociaal-cultureel volwassenenwerk.

Art. 3. Dit decreet heeft als doel om de circuskunsten in Vlaanderen te stimuleren, te ondersteunen en steeds opnieuw kansen op verdere ontwikkeling, ontplooiing en groei te bieden en daardoor de omvang en kwaliteit van het aanbod van circuskunstproducties te vergroten, te verbreden en te verdiepen zodat er meer mensen en ook een diverser publiek kunnen worden bereikt.

Hiertoe voorziet het decreet binnen de begroting en onder de bij dit decreet bepaalde voorwaarden in de volgende beleidsvoering :

1° de subsidiëring van de creatie van Vlaamse circuskunstproducties;

2° de subsidiëring van de spreiding van Vlaamse circuskunstproducties via een nomadische spreiding, festivals en de aanwezigheid op internationale fora waar de circuskunstproducties centraal staan;

3° de subsidiëring van de opleiding en vorming van circuskunstenaars;

4° de subsidiëring van een circuscentrum en subsidies voor de promotie van de circuskunsten.

HOOFDSTUK II. — *Subsidiëring van de creatie van circuskunstproducties*

Art. 4. De Vlaamse Gemeenschap subsidieert de creatie van kwaliteitsvolle circuskunstproducties die zich richten op een breed en divers publiek.

Art. 5. Om in aanmerking te komen voor subsidiëring moet de subsidieaanvraag voor een circuskunstproductie ingediend worden door een rechtspersoon met maatschappelijke zetel in het Nederlandse taalgebied, of rechtspersonen met maatschappelijke zetel in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad die wegens hun activiteiten moeten worden beschouwd als uitsluitend te behoren tot de Vlaamse Gemeenschap. Als het gevraagde subsidiebedrag maximaal vijfduizend euro bedraagt, kunnen ook natuurlijke personen een aanvraag indienen.

Daarnaast wordt een voor subsidie ingediende circuskunstproductie getoetst aan de mate waarin en de wijze waarop ze tegemoet komt aan de volgende kwaliteitscriteria :

1° de artistieke waarde waarop de circuskunst in de productie is opgenomen en bijdraagt aan zowel de verdere ontwikkeling en vernieuwing, als aan een breder en meer divers publieksbereik ervan;

2° de haalbaarheid en consistentie van de subsidieaanvraag, waarin de financiering, timing, praktische en artistieke organisatie, maar ook de vooruitzichten op spreiding van het ingediende project zijn opgenomen;

3° de kwaliteit van eventuele vorige producties;

4° de betrokkenheid van de indieners bij de Vlaamse circuskunsten en hun plaats en bijdrage als actief netwerker.

De Vlaamse Regering bepaalt de nadere regels voor het indienen van de subsidieaanvragen, alsook de beoordeling en de evaluatie van de circuskunstproducties, de beoordelingscommissie, de toekenning en de uitbetaling van de subsidie en het toezicht op de naleving van de subsidiëeringsvoorwaarden.

Een gesubsidieerde circuskunstproductie stelt zich zonder extra vergoeding beschikbaar voor een publiekgericht moment, georganiseerd door het circuscentrum, vermeld in artikel 19, tweede lid, 4°. De Vlaamse Regering kan daarvoor de nadere voorwaarden bepalen.

HOOFDSTUK III. — *Subsidiëring van de spreiding van circuskunstproducties**Afdeling I. — Gemeenschappelijke bepalingen*

Art. 6. De Vlaamse Gemeenschap draagt bij tot een optimale spreiding van circuskunstproducties door de subsidiëring van :

- 1° nomadische tournees in het Nederlandse taalgebied en het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad;
- 2° festivals in het Nederlandse taalgebied en het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad waarvan het programma in hoofdzaak bestaat uit circuskunstproducties;
- 3° de internationale spreiding van een Vlaamse circuskunstproductie.

Voor subsidies voor de spreiding van circuskunstproducties komen alleen rechtspersonen met maatschappelijke zetel in het Nederlandse taalgebied of rechtspersonen met maatschappelijke zetel in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad die wegens hun activiteiten moeten worden beschouwd als uitsluitend te behoren tot de Vlaamse Gemeenschap, in aanmerking.

Art. 7. Subsidies in het kader van dit hoofdstuk kunnen niet worden gecombineerd met subsidies in het kader van hoofdstuk VI van het decreet van 18 januari 2008 houdende flankerende en stimulerende maatregelen ter bevordering van de participatie in cultuur, jeugdwerk en sport.

Art. 8. De Vlaamse Regering bepaalt de nadere regels voor het indienen van de subsidieaanvragen, alsook de beoordeling en de evaluatie ervan, de beoordelingscommissie, de toekenning en de uitbetaling van de subsidie en het toezicht op de naleving van de subsidiëeringsvoorwaarden, vermeld in dit hoofdstuk.

Afdeling II. — Subsidiëring van nomadische tournees in Vlaanderen

Art. 9. De Vlaamse Gemeenschap kan een nomadische tournee van een circuskunstproductie subsidiëren.

Een voor subsidie ingediende circuskunstproductie wordt getoetst aan de mate waarin en de wijze waarop ze tegemoet komt aan de volgende kwaliteitscriteria :

- 1° de kwaliteit van de circuskunstproductie in kwestie;
- 2° de haalbaarheid en consistentie van de subsidieaanvraag waarin de financiering, timing, praktische en artistieke organisatie maar ook de vooruitzichten op spreiding van de nomadische tournee zijn opgenomen;
- 3° de kwaliteit van eventuele vorige nomadische tournees;
- 4° de betrokkenheid van de indieners bij de Vlaamse circuskunsten en hun plaats en bijdrage als actief netwerker.

Afdeling III. — Subsidiëring van festivals voor circuskunstproducties

Art. 10. De Vlaamse Gemeenschap kan festivals subsidiëren als het programma ervan in hoofdzaak bestaat uit circuskunstproducties. De subsidies kunnen voor maximaal vijf jaar toegekend worden en zijn hernieuwbaar.

Subsidieaanvragen van festivals worden getoetst aan de mate waarin en de wijze waarop ze tegemoet komen aan de volgende kwaliteitscriteria :

- 1° de originaliteit en artistieke waarde waarop, en de mate waarin de circuskunsten in het festivalprogramma zijn opgenomen;
- 2° de bijdrage aan en impact op de verdere ontwikkeling en vernieuwing van de circuskunsten;
- 3° het bereik van een breder en meer divers publiek;
- 4° het communicatie- en promotieplan, waarbij de zichtbaarheid van de steun van de Vlaamse Gemeenschap een expliciet onderdeel vormt;
- 5° de Vlaamse en internationale uitstraling van het festivalprogramma, onder meer door de aanwezigheid van Vlaamse circuskunstproducties en van internationaal gereputeerde circuskunstproducties;
- 6° de betrokkenheid van de indieners bij de Vlaamse en de internationale circuskunsten en hun plaats en bijdrage als actief netwerker;
- 7° de haalbaarheid en consistentie van de subsidieaanvraag, waarin de financiering, timing, praktische en artistieke organisatie, maar ook de vooruitzichten op impact en bereik van het festival zijn opgenomen.

Afdeling IV. — Subsidiëring van de internationale spreiding van een Vlaamse circuskunstproductie

Art. 11. De Vlaamse Gemeenschap kan de internationale spreiding van Vlaamse circuskunstproducties subsidiëren.

Om in aanmerking te komen voor subsidiëring voor internationale spreiding moet de circuskunstproductie voldoen aan de volgende vereisten :

- 1° de circuskunstproductie voldoet aan de definitie, vermeld in artikel 2, 4°;
- 2° de circuskunstproductie neemt deel aan een buitenlands festival of evenement met grote internationale uitstraling, waarvan het programma een aanbod biedt uit minstens drie landen.

Een subsidieaanvraag voor een internationale spreiding van een Vlaamse circusproductie wordt getoetst aan de mate waarin en de wijze waarop ze tegemoet komt aan de volgende kwaliteitscriteria :

- 1° de originaliteit en artistieke waarde waarop de circuskunst in de Vlaamse circusproductie is opgenomen en bijdraagt aan de internationale uitstraling van de Vlaamse circuskunsten;
- 2° de betrokkenheid van de indieners bij de Vlaamse circuskunsten en hun plaats en bijdrage als actief netwerker;
- 3° de positieve impact op internationale samenwerkingsverbanden en netwerkvorming, uitwisseling en expertisevorming, en de bijdrage aan en impact op de verdere ontwikkeling en vernieuwing van de Vlaamse circuskunst;
- 4° de internationale uitstraling van het festival of evenement, onder meer door de aanwezigheid van internationaal gereputeerde circuskunstproducties, de mogelijkheden tot internationale vergelijkingen, competitie en onderlinge beïnvloeding;

5° de haalbaarheid en consistentie van de subsidieaanvraag, waarin de financiering, timing, praktische en artistieke organisatie van de deelname, maar ook de vooruitzichten op bereik en impact van dit internationale festival of evenement zijn opgenomen.

HOOFDSTUK IV. — *Subsidiëring van bijscholingen en opleidingen voor circuskunstenaars*

Afdeling I. — Beurzen voor internationale bijscholingen of voortgezette opleidingen van circuskunstenaars

Art. 12. De Vlaamse Gemeenschap kan beurzen voor internationale bijscholingen of voortgezette opleidingen voor circuskunstenaars uitreiken.

Art. 13. Een aanvraag voor een beurs voor internationale bijscholingen of voortgezette opleidingen voor circuskunstenaars wordt getoetst aan de mate waarin en de wijze waarop die bijscholingen of opleidingen tegemoetkomen aan de volgende kwaliteitscriteria :

1° de band met een circuskunstproductie, de betrokkenheid bij de Vlaamse circuskunsten en de mogelijkheden om zich als actief netwerker te engageren;

2° de kennis, vaardigheden, verwezenlijkingen, erkenningen en aan het curriculum vitae verbonden elementen die betrekking hebben op de circuskunsten;

3° het carrièreperspectief waarin die opleidingen of bijscholingen worden geplaatst en de opportuniteit voor de Vlaamse overheid om hiertoe bij te dragen.

Art. 14. § 1. De Vlaamse Gemeenschap kent jaarlijks aan maximaal tien circuskunstenaars een beurs toe voor een internationale bijscholing of een voortgezette opleiding in de circuskunsten.

Een circuskunstenaar kan maximaal één beurs per jaar ontvangen.

§ 2. De circuskunstenaars kunnen, na advies van de administratie, een beurs ontvangen van maximaal tienduizend euro. Als een hoger bedrag aangevraagd wordt, zal de aanvraag voor advies worden voorgelegd aan een beoordelingscommissie.

De tegemoetkoming bedraagt maximaal 80 procent van de reis-, verblijf- en studiekosten.

Art. 15. De Vlaamse Regering bepaalt de nadere regels voor de aanvraag, de procedure, de beoordelingscommissie, de toekenning, het toezicht en de evaluatie van de beurzen voor een internationale bijscholing of een voortgezette opleiding in de circuskunsten.

Afdeling II. — Subsidiëring van deelname aan opleidingen tot docent in de circuskunsten

Art. 16. De Vlaamse Gemeenschap subsidieert jaarlijks maximaal tien deelnemers voor een opleiding tot docent in de circuskunsten.

De subsidie bedraagt maximaal de helft van het inschrijvingsgeld voor de opleiding. Opleidingen georganiseerd door het circuscentrum, vermeld in artikel 18, komen niet in aanmerking voor deze subsidie.

Een aanvraag wordt beoordeeld op de toegevoegde waarde die ze biedt voor de aanvrager, op basis van de motivatie, een portfolio met ervaringen, de kwaliteit van de opleiding waarvoor een subsidie wordt gevraagd, de mate waarin de opleiding aansluit bij de pedagogische uitgangspunten die in de Vlaamse circusateliers worden gehanteerd, eventueel voorafgaande opleidingen, de betrokkenheid bij de Vlaamse circuskunsten, en de opportuniteit van de Vlaamse overheid om hiertoe bij te dragen.

Art. 17. De Vlaamse Regering bepaalt de nadere regels voor de aanvraag, de procedure, de beoordeling, de toekenning, het toezicht en de evaluatie van subsidie voor deelname aan een opleiding tot docent in de circuskunsten.

HOOFDSTUK V. — *Ondersteuning en promotie van de circuskunsten*

Afdeling I. — Ondersteuning van een circuscentrum

Art. 18. De Vlaamse Gemeenschap subsidieert een vereniging zonder winstoogmerk, circuscentrum te noemen, met als doel de bevordering, ondersteuning en promotie van :

1° de creatie, beoefening, spreiding, bewaring en beleving van circuskunsten in Vlaanderen;

2° het circuskunstenbeleid van de Vlaamse Gemeenschap;

3° de Vlaamse circuskunstenaars, hun organisaties, structuren, netwerken en evenementen.

Het circuscentrum richt zich hiermee tot de circuskunsten, het circuskunstenbeleid en de circuskunstenaars zowel in een beroepsmatige als in een amateurcontext.

Art. 19. Het circuscentrum heeft de volgende opdrachten :

1° het begeleiden en ondersteunen van circuskunstenaars, hun organisaties, structuren, netwerken en evenementen;

2° het vervullen van een intermediaire rol tussen de overheid en de verschillende actoren die betrokken zijn bij de circuskunsten;

3° het ontwikkelen en ter beschikking stellen van een kennisknooppunt en ankerpunt voor de circuskunsten;

4° het ontwikkelen en ontsluiten van een open documentatie- en informatiecentrum voor de circuskunsten;

5° het op een actieve, dynamische en hedendaagse wijze ontsluiten van het circuskunstenerfgoed;

6° het realiseren en toepassen van een communicatieplan voor de uitstraling en de kwaliteitsverbetering van de circuskunsten in Vlaanderen.

De opdrachten, vermeld in het eerste lid, worden geconcretiseerd door het ontwikkelen, promoten, organiseren, aanbieden en begeleiden van :

1° informatie, (werk)materialen en ruimte voor creatie;

2° vorming, gericht op procesgerichte vernieuwing en verbreding;

3° ontmoetingskansen, samenwerking en uitwisseling, zowel binnen het werkveld als met aanverwante sectoren;

4° vormingsactiviteiten op regionaal, landelijk en internationaal vlak, met een bijzondere aandacht voor publieksgerichte momenten voor de gesubsidieerde producties, vermeld in hoofdstuk II;

5° een kwalitatief netwerk van docenten en circuskunstenaars via opleidingscursussen voor docenten en toeleiding tot professionele opleidingen in binnen- en buitenland;

6° een ateliercircuit;

7° de artistieke, organisatorische en technische begeleiding voor de lokale circusateliers, de ondersteunde amateurproducties en de geïnitieerde opleidingen en educatieve initiatieven.

Art. 20. Bij de subsidieaanvraag verduidelijkt de vereniging hoe ze de doelstellingen zal realiseren, op basis van een beleidsnota waarin de visie, de doelstellingen, begroting en de werking van het circuscentrum worden geformuleerd, alsmede de complementariteit ten opzichte van andere relevante actoren en de samenwerking met die actoren.

De Vlaamse Regering bepaalt de nadere voorwaarden voor het indienen en beoordelen van de subsidieaanvragen, voor de toekenning en de uitbetaling van de subsidie en het toezicht op de naleving van de subsidievoorwaarden.

Art. 21. De Vlaamse Regering sluit voor de invulling van de opdrachten met het circuscentrum een beheersovereenkomst. Die bestrijkt maximaal een periode van vijf jaar en is hernieuwbaar.

In de beheersovereenkomst wordt minstens het volgende bepaald :

1° de voorwaarden voor het opstellen en indienen van een meerjarenplan met inbegrip van begroting;

2° het jaarlijkse subsidiebedrag voor de periode waarop de beheersovereenkomst betrekking heeft;

3° de wijze van uitbetaling van de subsidie;

4° de evaluatie van en het toezicht op de naleving van de subsidiëeringsvoorwaarden en bepalingen in de overeenkomst;

5° de inhoudelijke en financiële rapportering door het circuscentrum in het kader van de uitvoering van de beheersovereenkomst;

6° de mogelijkheden tot tussentijdse aanpassing van de overeenkomst;

7° de wijze waarop een kwaliteitsbeleid gevoerd wordt.

De Vlaamse Regering kan nadere voorwaarden bepalen waaraan de overeenkomst moet voldoen.

Afdeling II. — Promotie van circuskunsten

Art. 22. Met het oog op het stimuleren van een positief circus-imago subsidieert de Vlaamse Gemeenschap jaarlijks maximaal twee nieuwe promotieprojecten. Eenzelfde project kan nooit meer dan twee jaar na elkaar aangevraagd worden.

Een promotieproject kan worden ingediend door rechtspersonen met maatschappelijke zetel in het Nederlandse taalgebied of rechtspersonen met maatschappelijke zetel in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad die wegens hun activiteiten moeten worden beschouwd als uitsluitend te behoren tot de Vlaamse Gemeenschap.

Een subsidieaanvraag voor een promotieproject voor de circuskunst wordt getoetst aan de mate waarin en de wijze waarop dat project tegemoetkomt aan de volgende kwaliteitscriteria :

1° de originaliteit en vernieuwende en wervende kracht;

2° de inspanningen om grote, brede, nieuwe en diverse publieken aan te spreken;

3° de aansluiting bij de Vlaamse circuskunsten en de samenwerking met het circuscentrum;

4° de kracht en de omvang van het communicatie- en promotieplan, en de aandacht voor de herkenning van de Vlaamse ondersteuning en de beeldvorming van de Vlaamse overheid;

5° de haalbaarheid en consistentie van de subsidieaanvraag, waarin de financiering, timing, praktische en artistieke organisatie, maar ook de vooruitzichten op bereik en impact van dit promotieproject zijn opgenomen.

De Vlaamse Regering bepaalt de nadere regels voor het indienen van de subsidieaanvragen, alsook de beoordeling en de evaluatie van de projecten, de beoordelingscommissie, de toekenning en de uitbetaling van de subsidie en het toezicht op de naleving van de subsidiëeringsvoorwaarden.

HOOFDSTUK VI. — Overgangsbepalingen

Art. 23. Festivals die op het ogenblik van de inwerkingtreding van dit decreet op basis van het Kunstendecreet van 2 april 2004 een ontvankelijke aanvraag hebben ingediend voor een subsidie voor hun meerjarige werking vanaf 2010, kunnen uiterlijk veertien dagen na de goedkeuring van het circusdecreet aan de administratie een beslissing vragen op basis van artikel 10 van dit decreet. Die vraag moet aangetekend of tegen ontvangstmelding worden ingediend. De Vlaamse Regering beslist binnen de 30 dagen na deze vraagstelling over de toekenning voor subsidies vanaf 1 januari 2010.

Art. 24. In afwijking van artikel 20 wordt voor de periode van 1 januari 2009 tot en met 31 december 2013 een beheersovereenkomst, zoals bedoeld in artikel 21, eerste lid, gesloten met de organisatie die in 2008 wordt gesubsidieerd voor de landelijke ondersteuning voor circuskunsten op basis van het besluit van de Vlaamse Regering van 11 april 2008. De beheersovereenkomst wordt gesloten voor 31 december 2008.

HOOFDSTUK VII. — Overige bepalingen

Art. 25. Geen enkele activiteit waarbij wilde dieren worden ingezet kan in het kader van dit decreet subsidies ontvangen.

Art. 26. Elke begunstigde moet het logo van de Vlaamse overheid met het bijschrift "Met steun van de Vlaamse overheid" opnemen op alle informatiedragers en relevante externe communicatiekanalen. De Vlaamse Regering bepaalt de verdere uitwerking van die inspanningen op het gebied van communicatie.

Art. 27. De subsidies die op basis van dit decreet worden toegekend aan rechtspersonen die activiteiten uitoefenen gericht op de gehele Vlaamse cultuurgemeenschap, bevatten de financiële middelen voor de ondersteuning van de jaarlijkse personeels- en werkingskosten.

Art. 28. § 1. Een op basis van dit decreet gesubsidieerde rechtspersoon kan, gedurende de meerjarige subsidieperiode of de periode waarin die vereniging haar beheersovereenkomst uitvoert, onbeperkt fondsen aanleggen met eigen inkomsten en subsidies. Die fondsen moeten voldoen aan de geldende boekhoudkundige regels en moeten worden aangewend voor het doel van de vereniging.

§ 2. Op het einde van de periode van de beheersovereenkomst of de meerjarige subsidieperiode mag de som van de bestemde fondsen en het overgedragen resultaat worden overgedragen naar een volgende periode op voorwaarde dat die som niet meer bedraagt dan tien procent van de gemiddelde jaarlijkse kosten, berekend over de voorbije periode.

De Vlaamse Regering kan een afwijking toestaan van het percentage, vermeld in het eerste lid, op voorwaarde dat de vereniging daartoe een gemotiveerd bestedingsplan voorlegt.

§ 3. Als bij de afrekening van het laatste werkingsjaar van de beleidsperiode of subsidieperiode, vermeld in § 1, de som, vermeld in § 2, meer bedraagt dan het bedrag dat bepaald werd in § 2, dan moet het teveel ingehouden worden op het nog uit te keren saldo van de subsidie, toegekend aan de vereniging, en moet het eventueel daarna nog resterende bedrag door de vereniging teruggestort worden aan de Vlaamse overheid tot maximaal het bedrag van de door de Vlaamse overheid toegekende subsidies in het laatste jaar van de periode.

Als aan een vereniging als vermeld in § 1, na afloop van de meerjarige subsidieperiode of de periode van de beheersovereenkomst, geen subsidies meer worden verleend, dan is de vereniging verplicht een bestedingsplan voor de som, vermeld in § 2 aangelegd in overeenstemming met § 1, in te dienen bij de administratie. De som, vermeld in § 2 moet in voorkomend geval prioritair aangewend worden voor de arbeidsrechtelijke verplichtingen.

Art. 29. De bedragen en meerjarige subsidies, vermeld in dit decreet, worden aangepast aan de ontwikkeling van de gezondheidsindex, zoals berekend door de toepassing van artikel 2 van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van het concurrentievermogen, bekrachtigd bij de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen.

HOOFDSTUK VIII. — *Slotbepalingen*

Art. 30. Dit decreet wordt aangehaald als : Circusdecreet.

Art. 31. Dit decreet treedt in werking op 15 november 2008.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 21 november 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS,

De Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel,

B. ANCIAUX

—
Nota

(1) *Zitting 2008-2009*

Stukken. — Ontwerp van decreet : 1841, nr. 1. — Amendementen : 1841, nr. 2. — Verslag : 1841, nr. 3. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 1841, nr. 4.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : Vergadering van 12 november 2008.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 126

[2008/204677]

21 NOVEMBRE 2008. — Décret relatif au soutien des arts du cirque en Flandre (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

DECRET

relatif au soutien des arts du cirque en Flandre

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. Dans le présent décret, on entend par :

1^o arts du cirque : expression d'art, principalement l'acrobatie (trapèze), l'art de l'équilibre, la jonglerie, la clownerie, les tours d'escamotage, le dressage ou le théâtre de cirque;

2^o production des arts du cirque : une offre axée sur le grand public, l'accent étant mis sur la pratique des arts du cirque;

3^o artiste de cirque : le praticien des arts du cirque;

4^o Production flamande des arts du cirque : une production des arts du cirque qui est diffusée par des personnalités morales ayant leur siège social dans la région linguistique néerlandophone ou par des personnalités morales ayant leur siège social dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale qui, de par ses activités, sont censées appartenir exclusivement à la Communauté flamande;

5^o une tournée nomade : un programme planifié de 24 mois au maximum, où une production des arts du cirque se déplace avec un équipement mobile, visitant un nombre de lieux dans la région linguistique néerlandophone et la région bilingue de Bruxelles-Capitale;

6^o administration : l'entité administrative dans l'administration flamande compétente pour l'animation socioculturelle des adultes.

Art. 3. Le présent décret a pour but de stimuler et de soutenir les arts du cirque en Flandre, de leur offrir des chances de se développer et s'épanouir et ainsi d'augmenter, d'élargir et d'approfondir l'ampleur et la qualité de l'offre des productions des arts du cirque, ce qui doit permettre à plus de personnes et à un public plus divers d'y participer.

A cet effet et dans les limites du budget et aux conditions fixées par le présent décret, le décret prévoit la politique suivante :

- 1° la subvention de la création des productions flamandes des arts du cirque;
- 2° le subventionnement de la diffusion des productions flamandes des arts du cirque par une diffusion, par des festivals et par la présence à des forums internationaux où les productions des arts du cirque occupent une place centrale;
- 3° le subventionnement de la formation et l'éducation des artistes de cirque;
- 4° le subventionnement d'un centre de cirque et des subventions pour la promotion des arts du cirque.

CHAPITRE II. — *Subventionnement de la création des productions des arts du cirque*

Art. 4. La Communauté flamande subventionne la création de productions des arts du cirque qualitatives qui s'adressent à un large public.

Art. 5. Pour entrer en ligne de compte pour l'octroi de subventions, la demande de subvention pour une production des arts du cirque doit être introduite par une personne morale ayant son siège social dans la région linguistique néerlandophone, ou par une personne morale ayant son siège social dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale qui, de par ses activités, sont censées appartenir exclusivement à la Communauté flamande. Si le montant de subvention demandé s'élève à cinq mille euros au maximum, des personnes physiques, eux aussi, peuvent introduire une demande.

En outre, une production des arts du cirque qui est introduite pour subventionnement est confrontée à la mesure dans laquelle et à la façon dont elle répond aux critères de qualité suivants :

- 1° la qualité artistique avec laquelle les arts du cirque ont été repris dans la production et contribue tant au développement et au renouvellement, qu'à un public plus large et plus divers.
- 2° la faisabilité et la consistance de la demande de subvention, dans laquelle sont reprises le financement, le timing, l'organisation pratique et artistique, mais également les perspectives d'étalement du projet introduit;
- 3° la qualité d'éventuelles productions précédentes;
- 4° l'association des déposants aux arts du cirque flamands et leur place et leur contribution en tant que réseuteur actif.

Le Gouvernement flamand arrête les modalités pour l'introduction des demandes de subvention, ainsi que l'évaluation des productions des arts du cirque, la commission d'évaluation, l'octroi et le paiement de la subvention, et le contrôle du respect des conditions de subventionnement.

Une production des arts du cirque se met à disposition pour un moment axé sur le public, organisé par le centre du cirque, mentionné à l'article 19, deuxième alinéa, 4°, et cela sans indemnité supplémentaire. Le Gouvernement flamand peut déterminer les modalités en la matière.

CHAPITRE III. — *Subventionnement de la diffusion des productions des arts du cirque*

Section I^{re}. — Dispositions communes

Art. 6. La Communauté flamande contribue à une diffusion optimale des productions des arts du cirque par le subventionnement :

- 1° de tournées nomades en région de langue néerlandaise ou dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale;
- 2° de festivals en région de langue néerlandaise et dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale dont le programme comprend principalement des productions des arts du cirque;
- 3° la diffusion internationale d'une production flamande des arts du cirque.

Uniquement des personnes morales ayant leur siège social dans la région linguistique néerlandophone ou des personnes morales ayant leur siège social dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale qui, de par leurs activités, doivent être considérés comme appartenant exclusivement à la Communauté flamande, entrent en ligne de compte pour des subventions pour la diffusion des productions des arts du cirque.

Art. 7. Des subventions dans le cadre de ce chapitre ne peuvent pas être combinées avec des subventions dans le cadre du chapitre VI du décret du 18 janvier 2008 portant des mesures d'encadrement et stimulants visant à renforcer la participation à la culture, à l'animation des jeunes et aux sports.

Art. 8. Le Gouvernement flamand arrête les modalités pour l'introduction des demandes de subvention, ainsi que son évaluation, la commission d'évaluation, l'octroi et le paiement de la subvention, et le contrôle du respect des conditions de subventionnement, visées à ce chapitre.

Section II. — Subventionnement des tournées nomades en Flandre

Art. 9. La Commission flamande peut subventionner une tournée nomade d'une production des arts du cirque.

Une production des arts du cirque qui a introduit une demande de subventionnement est confrontée à la mesure dans laquelle et à la façon dont elle répond aux critères de qualité suivants :

- 1° la qualité de la production des arts du cirque en question;
- 2° la faisabilité et la consistance de la demande de subvention, dans laquelle sont reprises le financement, le timing, l'organisation pratique et artistique, mais également les perspectives de diffusion de la tournée nomade;
- 3° la qualité d'éventuelles tournées nomades précédentes;
- 4° l'association des déposants aux arts du cirque flamands et leur place et leur contribution en tant que réseuteur actif.

Section III. — Subventionnement de festivals pour des productions des arts du cirque

Art. 10. La Communauté flamande peut subventionner des festivals si leur programme comprend principalement des productions des arts du cirque. Les subventions peuvent être octroyées pour cinq ans au maximum et elles sont renouvelables.

Des demandes d'octroi de subventions sont confrontées à la mesure dans laquelle et à la façon dont elles répondent aux critères de qualité suivants :

- 1° l'originalité et le sens artistique par lequel et la mesure dans laquelle les arts du cirque sont repris au programme du festival;
- 2° la contribution au et l'impact sur le développement et le renouvellement des arts du cirque;
- 3° une audience plus large et plus divers;
- 4° le plan de communication et de promotion, dans lequel la visibilité du soutien de la Communauté flamande constitue une partie explicite;
- 5° le rayonnement flamand et international du programma du festival, entre autres par la présence de productions des arts du cirque flamands et de productions des arts du cirque ayant une réputation internationale;
- 6° l'association des déposants aux arts du cirque flamands et internationaux et leur place et leur contribution en tant que réseuteur actif;
- 7° la faisabilité et la consistance de la demande de subvention, dans laquelle sont reprises le financement, le timing, l'organisation pratique et artistique, mais également les perspectives d'impact et de portée du festival.

Section IV. — Subventionnement de la diffusion internationale d'une production flamande des arts du cirque

Art. 11. La Communauté flamande peut subventionner la diffusion internationale des productions flamandes des arts du cirque.

Pour être admissible au subventionnement pour diffusion internationale la production des arts du cirque doit remplir les exigences suivantes :

- 1° la production des arts du cirque répond à la définition mentionnée à l'article 2, 4°;
- 2° la production des arts du cirque participe à un festival étranger ou à un événement qui a un rayonnement international important, dont le programme présente une offre provenant d'au moins trois pays.

Une demande de subvention pour une diffusion internationale d'une production flamande des arts du cirque est confrontée à la mesure dans laquelle et à la façon dont elle répond aux critères de qualité suivants :

- 1° l'originalité et le sens artistique par lequel les arts du cirque sont repris à la production flamande des arts du cirque et contribuent au rayonnement international des arts du cirque flamands;
- 2° l'association des déposants aux arts du cirque flamands et leur place et leur contribution en tant que réseuteur actif;
- 3° l'impact positif sur les partenariats internationaux et sur le réseutage, l'échange et la création d'expertise, et la contribution à et l'impact sur le développement et le renouvellement des arts du cirque flamands;
- 4° le rayonnement international du festival ou de l'événement, entre autres par la présence de productions des arts du cirque de renommée internationale, les possibilités de comparaisons internationales, la compétition et l'interpénétration;
- 5° la faisabilité et la consistance de la demande de subvention, dans laquelle sont reprises le financement, le timing, l'organisation pratique et artistique de la participation, mais également les perspectives d'impact et de portée de ce festival international ou de cet événement.

CHAPITRE IV. — Subventionnement de recyclages et de formations pour des artistes du cirque

Section Ire. — Bourses pour des formations continues internationales ou des perfectionnements des artistes du cirque

Art. 12. La Communauté flamande peut délivrer des bourses pour des formations continues internationales ou des perfectionnements pour des artistes du cirque.

Art. 13. Une demande d'octroi d'une bourse pour des recyclages internationaux ou des formations continues pour des artistes du cirque est confrontée à la mesure dans laquelle et la façon dont ces recyclages ou formations répondent aux critères de qualité suivants :

- 1° le lien avec une production des arts du cirque, l'association aux arts du cirque flamands et les possibilités de s'engager en tant que réseuteur actif;
- 2° les connaissances, aptitudes, réalisations, agréments et des éléments liés au curriculum vitae relatifs aux arts du cirque;
- 3° les perspectives de carrière dans lesquels se situent ces formations ou recyclages et l'opportunité pour les autorités flamandes d'y contribuer.

Art. 14. § 1^{er}. La Communauté flamande octroie annuellement une bourse à dix artistes du cirque au maximum pour un recyclage international ou une formation continue en arts du cirque.

Un artiste du cirque peut bénéficier au maximum d'une bourse par an.

§ 2. Les artistes du cirque peuvent, sur avis de l'administration, recevoir une bourse de dix mille euros au maximum. Aux projets pour lesquels une intervention supérieure est sollicitée, la demande sera soumise pour avis à la commission d'évaluation.

L'intervention est plafonnée à 80 pour cent des frais de déplacement, de séjour et d'étude.

Art. 15. Le Gouvernement flamand arrête les modalités relatives à la demande, la procédure, la commission d'évaluation, l'octroi, le contrôle et l'évaluation des bourses pour un recyclage international ou une formation continue d'arts du cirque.

Section II. — Subventionnement de la participation à des formations de chargé de cours d'arts du cirque

Art. 16. La Communauté octroie annuellement des subventions à dix participants au maximum pour une formation de chargé de cours d'arts du cirque.

La subvention s'élève au maximum à la moitié des droits d'inscription pour la formation. Des formations qui sont organisées par le centre du cirque, mentionné à l'article 18, n'entrent pas en ligne de compte pour cette subvention.

Une demande est appréciée sur la base de la valeur ajoutée qu'elle offre pour le demandeur, sur la base de la motivation, d'un portfolio comprenant des expériences, de la qualité de la formation pour laquelle une subvention est demandée, de la mesure dans laquelle la formation correspond aux points de départ pédagogiques utilisés dans les ateliers de cirque flamands, de formations précédentes éventuelles, de l'association aux arts flamands du cirque et de l'opportunité de l'autorité flamande d'y contribuer.

Art. 17. Le Gouvernement flamand arrête les modalités relatives à la demande, la procédure, l'évaluation, l'octroi, le contrôle et l'évaluation de la subvention pour la participation à une formation de chargé de cours d'arts du cirque.

CHAPITRE V. — *Soutien et promotion des arts du cirque*

Section I^{re}. — Soutien d'un centre du cirque

Art. 18. La Communauté flamande subventionne une association sans but lucratif, dénommé ci-après 'centre du cirque', dans le but d'encourager, de soutenir et de promouvoir :

- 1° la création, la pratique, la diffusion, la sauvegarde et l'expérience des arts du cirque en Flandre;
- 2° la politique des arts du cirque de la Communauté flamande;
- 3° les artistes du cirque flamands, leurs organisations, leurs structures, leurs réseaux et leurs événements.

Le centre du cirque s'adresse aux arts du cirque, à la politique des arts du cirque et aux artistes du cirque, tant dans le contexte professionnel que dans celui des amateurs.

Art. 19. Le centre du cirque a les missions suivantes :

- 1° l'accompagnement et le soutien des artistes du cirque, leurs organisations, structures, réseaux et événements;
- 2° accomplir un rôle intermédiaire entre les autorités et les différents acteurs qui sont impliqués dans les arts du cirque;
- 3° développer et mettre à disposition d'un centre de connaissances et d'un point d'ancrage pour les arts du cirque;
- 4° développer et rendre accessible d'un centre de documentation et d'information ouvert pour les arts du cirque;
- 5° rendre accessible le patrimoine des arts du cirque de façon active, dynamique et contemporaine;
- 6° établir et appliquer un plan de communication pour le rayonnement et l'amélioration de la qualité des arts du cirque en Flandre.

Les missions, mentionnées au premier alinéa, sont concrétisées par le développement, la promotion, l'organisation, l'offre et l'accompagnement :

- 1° d'informations, de matériaux (de travail) et d'espace pour la création;
- 2° de formations, visant le renouvellement axé sur le processus et l'élargissement;
- 3° des opportunités de rencontre, de coopération et d'échange, tant entre les acteurs sur le terrain qu'avec des secteurs associés;
- 4° des activités de formation sur le plan régional, national et international, tout en prêtant une attention particulière aux moments axés sur le public pour les productions subventionnées, mentionnées au chapitre II;
- 5° un réseau qualitatif de chargés de cours et d'artistes du cirque en offrant des cours pour des chargés de cours et par l'aiguillage à des formations professionnelles tant à l'intérieur qu'à l'étranger;
- 6° un circuit d'ateliers;
- 7° l'accompagnement artistique, organisationnel et technique pour les ateliers de cirque locaux, les productions amateurs subventionnées, les formations initiées et les initiatives éducatives.

Art. 20. Lors de la demande de subvention l'association explique comment les objectifs seront réalisés, sur la base d'une note d'orientation dans laquelle la vision, les objectifs, le budget et le fonctionnement d'un centre de cirque sont formulés, ainsi que la complémentarité vis-à-vis d'autres acteurs pertinents et la coopération avec ceux-ci.

Le Gouvernement flamand arrête les modalités pour l'introduction des demandes de subvention, ainsi que pour l'évaluation, l'octroi et le paiement de la subvention, et le contrôle du respect des conditions de subventionnement.

Art. 21. Pour l'accomplissement de ces missions, le Gouvernement flamand conclut un contrat de gestion avec le centre du cirque. Ce contrat de gestion couvre une période de cinq ans au maximum et est renouvelable.

Le contrat de gestion contient au moins les dispositions suivantes :

- 1° les modalités relatives à l'établissement et à l'introduction d'un plan pluriannuel y compris du budget;
- 2° le montant de subvention annuel pour la période sur laquelle porte le contrat de gestion;
- 3° le mode de paiement de la subvention;
- 4° l'évaluation et le contrôle du respect des conditions de subventionnement et des dispositions du contrat;
- 5° le rapportage quant au contenu et au budget par le centre du cirque dans le cadre de l'exécution du contrat de gestion;
- 6° les modalités d'adaptation intercalaire du contrat;
- 7° la façon dont une politique de qualité est menée.

Le Gouvernement flamand peut arrêter les modalités auxquelles le contrat doit répondre.

Section II. — Promotion des arts du cirque

Art. 22. Afin de stimuler une image du cirque positif la Communauté flamande subventionne au maximum deux nouveaux projets de promotion par an. Il n'est pas possible de demander une subvention pour le même projet pendant plus de deux ans successifs.

Un projet de promotion peut être soumis par des personnalités morales ayant leur siège social dans la région linguistique néerlandophone ou par des personnalités morales ayant leur siège social dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale qui, de par ses activités, sont censées appartenir exclusivement à la Communauté flamande;

Une demande de subvention pour un projet de promotion pour les arts du cirque est confrontée à la mesure dans laquelle et à la façon dont ce projet répond aux critères de qualité suivants :

- 1° l'originalité et les qualités innovatrices et racoleuses;
- 2° les efforts fournis en vue d'atteindre de grands, larges, nouveaux et divers publics;
- 3° l'association aux arts du cirque flamands et la coopération avec le centre du cirque;
- 4° la force et l'ampleur du plan de communication et de promotion et une attention pour la reconnaissance du soutien flamand et la perception de l'Autorité flamande;
- 5° la faisabilité et la consistance de la demande de subvention, dans laquelle sont reprises le financement, le timing, l'organisation pratique et artistique, mais également les perspectives d'impact et de portée de ce projet de promotion.

Le Gouvernement flamand arrête les modalités pour l'introduction des demandes de subvention, ainsi que l'évaluation des projets, la commission d'évaluation, l'octroi et le paiement de la subvention, et le contrôle du respect des conditions de subventionnement.

CHAPITRE VI. — *Dispositions transitoires*

Art. 23. Des festivals qui, au moment de l'entrée en vigueur du présent décret, ont introduit une demande recevable sur la base du Décret sur les Arts du 2 avril 2004 pour une subvention pour leurs activités à partir de 2018, peuvent demander une décision à l'administration sur la base de l'article 10 du présent décret dans les quinze jours après l'approbation du décret du cirque. Cette demande doit être introduite par lettre recommandée ou remise contre récépissé. Le Gouvernement flamand décide dans les 30 jours de cette demande sur l'octroi de subsides à partir du 1^{er} janvier 2010.

Art. 24. Par dérogation à l'article 20 un contrat de gestion, tel que visé à l'article 21, alinéa premier, est conclu pour la période du 1^{er} janvier 2009 au 31 décembre 2013 inclus avec l'organisation qui est subventionnée en 2008 pour le soutien régional pour les arts du cirque sur la base de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 avril 2008. Le contrat de gestion est conclu avant le 31 décembre 2008.

CHAPITRE VII. — *Autres dispositions*

Art. 25. Aucune activité lors de laquelle des animaux sauvages sont déployés ne peut obtenir des subventions dans le cadre du présent décret.

Art. 26. Chaque bénéficiaire doit apposer le logo de l'Autorité flamande et le texte "Avec le soutien de l'Autorité flamande" sur tous les supports d'information et canaux de communication externes pertinents. Le gouvernement flamand détermine l'élaboration de ces efforts sur le plan de la communication.

Art. 27. Les subventions accordées sur la base du présent décret aux personnes morales qui entreprennent des activités ciblant toute la communauté culturelle flamande, contiennent les moyens financiers pour couvrir les frais de personnel et de fonctionnement annuels.

Art. 28. § 1^{er}. Une personne morale subventionnée en vertu du présent décret peut, pendant la période de subvention pluriannuelle ou la période lors de laquelle l'association exécute son contrat de gestion, constituer sans restriction des fonds à l'aide de ses propres recettes et des subventions. Ces fonds doivent répondre aux règles comptables en vigueur et doivent être affectés au but de l'association.

§ 2. A l'issue de la période de validité du contrat de gestion ou de la période de subventionnement pluriannuelle, la somme des fonds affectés et le résultat reporté, sont reportés à une période suivante, à condition que cette somme ne puisse excéder dix pour cent des frais annuels moyens, calculés sur la période écoulée.

Le Gouvernement flamand peut autoriser une dérogation au pourcentage fixé à l'alinéa premier à la condition que l'organisation présente à cet effet un plan d'affectation motivé.

§ 3. Si, lors du décompte de la dernière année d'activité de la période de gestion, visée au § 1^{er}, la somme visée au § 2, alinéa 1^{er}, est supérieure au montant fixé au § 2, l'excédent doit être retenu sur le solde à liquider de la subvention accordée à l'association et le montant restant éventuel doit être remboursé à l'Autorité flamande par l'association, jusqu'à concurrence du montant maximum des subventions allouées par l'Autorité flamande pendant la dernière année d'activité de la période.

Si aucune subvention n'est accordée à une association, visée au § 1^{er}, à l'issue de la période de subvention pluriannuelle ou de la période de gestion, l'association est tenue à soumettre à l'administration un plan d'affectation pour la somme, visée au § 2, constituée en conformité avec le § 1^{er}. La somme, visée au § 2, doit, le cas échéant, être affectée en priorité aux obligations du droit du travail.

Art. 29. Les montants et les subventions pluriannuelles, visés par le présent décret, sont adaptés à l'évolution de l'indice de santé qui est calculé en application de l'article 2 de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité, confirmée par la loi du 30 mars 1994 portant dispositions sociales.

CHAPITRE VIII. — *Dispositions finales*

Art. 30. Le présent arrêté peut être cité comme : Décret sur le cirque

Art. 31. Le présent décret entre en vigueur le 15 novembre 2008.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 21 novembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS,

Le Ministre flamand de la Culture, de la Jeunesse, des Sports et des Affaires bruxelloises,

B. ANCIAUX

—
Note

(1) *Session 2008-2009*

Documents. Projet de décret : 1841, n° 1. — Amendements : 1841, n° 2. — Rapport : 1841, n° 3. — Texte adopté en séance plénière : 1841, n° 4.

Annales. — Discussion et adoption : Séance du 12 novembre 2008.